

МЕРА ПО СОХРАНЕНИЮ 25-02 (2009)^{1,2}
Сведение к минимуму побочной смертности морских птиц
при ярусном промысле или в ходе научных исследований в
области ярусного промысла в зоне действия Конвенции

Виды мор. птицы	
Район	все
Сезон	все
Снасти	ярус

Комиссия,

отмечая необходимость сокращения побочной смертности морских птиц в ходе ярусного промысла путем сведения к минимуму привлекательности промысловых судов для птиц и предотвращения попыток птиц склевывать наживку с крючков, особенно во время постановки снастей,

признавая, что в некоторых подрайонах и участках зоны действия Конвенции также высок риск того, что морские птицы будут пойманы в ходе выборки яруса,

принимает следующие меры, направленные на снижение вероятности побочной смертности морских птиц в ходе ярусного промысла.

1. Промысловые операции ведутся таким образом, чтобы крючки³ погружались на не доступную для морских птиц глубину как можно скорее после спуска в воду.
2. Суда, применяющие систему автолайн, при постановке яруса устанавливают на ярусе грузила или пользуются ярусом со встроенными грузилами (IW). Рекомендуются IW-ярусы как минимум 50 г/м или прикрепление к не-IW ярусам грузил по 5 кг с интервалом в 50–60 м.
3. Суда, применяющие испанский метод ярусного промысла, опускают грузила до того, как натянется линь; применяются традиционные грузила⁴ массой как минимум 8.5 кг, установленные с интервалом не более 40 м, или традиционные грузила⁴ массой как минимум 6 кг, установленные с интервалом не более 20 м, или грузила из монолитной стали⁵ массой как минимум 5 кг, установленные с интервалом не более 40 м.
4. Суда, использующие исключительно систему трот-ярусов (а не сочетание трот-яруса и испанской системы на одном и том же ярусе), помещают грузила только на дальнем конце вертикальных поводцов трот-яруса. Грузила должны быть традиционными, весом не менее 6 кг, или из монолитной стали, весом не менее 5 кг. На судах, которые попеременно используют испанскую систему и метод трот-яруса: (i) при испанской системе ярус должен утяжелиться в соответствии с положениями пункта 3; (ii) при системе трот-яруса на ярус должны устанавливаться либо традиционные грузила весом 8.5 кг, либо стальные грузила весом 5 кг, прикрепленные ко всем вертикальным поводцам трот-яруса со стороны крючков с интервалами не более 80 м⁶.
5. Ярусы устанавливаются только в ночное время (т.е. в период темноты в промежутке между навигационными сумерками⁷)⁸. При ведении ярусного лова в ночное время включается только то освещение, которое необходимо для обеспечения безопасности.
6. Сброс отходов¹⁰ и выбросы¹¹ запрещаются в ходе постановки ярусов. Следует избегать сброса отходов в ходе выборки. Любой такой сброс отходов производится только со стороны, противоположной той, где производится выборка ярусов. В случае судов и промыслов, от которых не требуется удержания отходов на борту, вводится система удаления крючков из отходов до того, как они будут выброшены.

7. Судам, которые не имеют оборудования для переработки или необходимой емкости для удержания отходов на борту, или не могут сбрасывать отходы с борта, противоположного тому, где происходит выборка яруса, не разрешается вести промысел в зоне действия Конвенции.
8. При постановке яруса применяется стримерная линия, мешающая птицам приближаться к ярусу. Конструкция стримерной линии и метод ее установки даются в Приложении 25-02/А.
9. Защитное устройство от птиц (BED), предназначенное для того, чтобы мешать птицам добираться до наживки в ходе выборки ярусов, применяется, насколько позволяют преобладающие погодные условия, в районах, определенных АНТКОМ как районы среднего–высокого или высокого риска (уровень риска 4 или 5) прилова морских птиц. В настоящее время это – статистические подрайоны 48.3, 58.6 и 58.7 и статистические участки 58.5.1 и 58.5.2. Инструкции по использованию BED приводятся в Приложении 25-02/В. Судам, ведущим промысел в районах низкого–среднего риска (уровень риска от 1 до 3), предлагается использовать BED во время выборки ярусов.
10. Прилагаются все усилия для того, чтобы птицы, пойманные живыми в ходе ярусного промысла, были выпущены на свободу, и чтобы по возможности крючки были удалены без риска для жизни птицы.
11. Другие варианты смягчающих мер могут испытываться на судне, на котором находятся два наблюдателя, из которых по крайней мере один назначен в соответствии с Системой АНТКОМ по международному научному наблюдению, при условии, что соблюдаются все другие положения данной меры по сохранению⁹. Полные предложения о любых таких испытаниях должны быть доведены до сведения Рабочей группы по оценке рыбных запасов (WG-FSA) до начала того промыслового сезона, когда предлагается провести данные испытания.

¹ За исключением вод вокруг о-вов Кергелен и Крозе

² За исключением вод вокруг о-вов Принс-Эдуард

³ Ярус определяется как вожак или хребтина, к которой наживленные крючки прикреплены поводцами.

⁴ Традиционные грузила сделаны из камней или бетона.

⁵ Грузила из монолитной стали не должны быть изготовлены из звеньев цепи. Они должны иметь гидродинамическую форму, позволяющую им быстро погружаться в воду.

⁶ Признавая, что ярусы испанской системы с грузилами, помещенными с интервалами 40 м, обычно оснащены линиями, расположенными с интервалами 80 м и соединяющими хребтину и крючковый линь (см. схему в Приложении 25-02/С). Эти соединительные линии в методе трот-яруса образуют вертикальные поводцы.

⁷ Точное время навигационных сумерек определяется в таблицах Навигационного альманаха для конкретных широт, местного времени и даты. Копия алгоритма расчета этого времени имеется в Секретариате АНТКОМ. Время – как в случае судовых операций, так и в случае сообщений от наблюдателей – должно быть отнесено к среднему времени по Гринвичу.

⁸ По возможности постановка ярусов должна заканчиваться как минимум за три часа до восхода солнца (чтобы сократить потерю наживки, склевываемой белогорлыми буревестниками, и количество пойманных белогорлых буревестников).

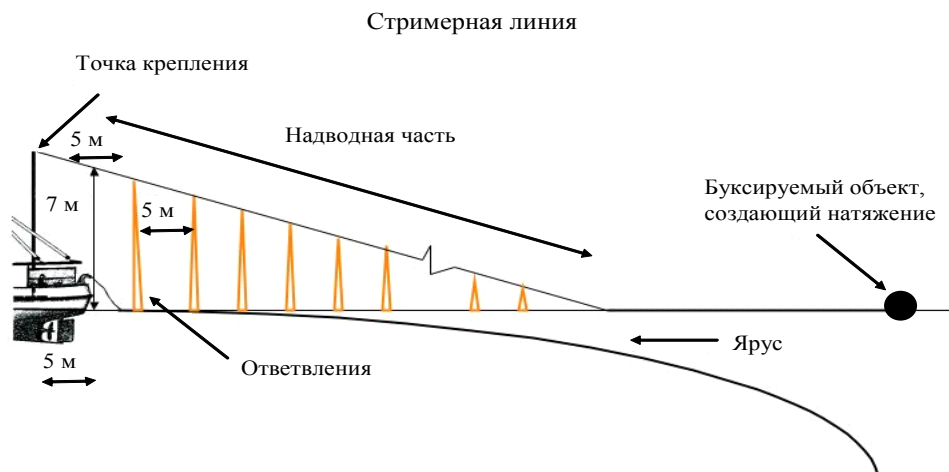
⁹ Испытываемые смягчающие меры следует проектировать и применять с полным учетом принципов, изложенных в документе WG-FSA-03/22 (*опубликованная версия* которого имеется в Секретариате АНТКОМ и на веб-сайте); испытания должны проводиться независимо от фактического коммерческого промысла и в соответствии с духом Меры по сохранению 21-02.

¹⁰ "Отходы" определяются как наживка и побочные продукты переработки рыбы и других организмов, включая части или куски рыбы или организмов, являющиеся побочными продуктами переработки.

- ¹¹ Во исполнение этой меры по сохранению "выбросы" определяются как целая рыба или другие организмы, за исключением акулообразных и беспозвоночных, если судно ведет промысел к северу от 60° ю. ш., выбрасываемые обратно в море мертвыми или с небольшой вероятностью выживания, как описывается в форме L5 Журнала наблюдателя.

1. Зона охвата стримерной линии, являющейся частью линия, на которой прикреплены стримеры, – это эффективный отпугивающий птиц компонент стримерной линии. Судам предлагается оптимизировать эту зону охвата, чтобы она защищала ярус на максимально возможном расстоянии за кормой, даже при боковом ветре.
2. Стримерная линия устанавливается на судне так, чтобы она свешивалась с точки крепления на высоте как минимум 7 м над водой на корме с наветренной стороны от точки вхождения яруса в воду.
3. Минимальная длина стримерной линии – 150 м, и сюда входит буксируемый объект на погруженном в воду конце линии, который создает натяжение, чтобы максимизировать надводную часть линии. Буксируемый объект должен находиться прямо за точкой крепления к судну для того, чтобы даже при поперечном ветре надводная часть стримерной линии находилась над ярусом.
4. Спаренные стримеры, состоящие из двух ответвлений из ярко окрашенной пластиковой трубки¹ или шнура диаметром не меньше 3 мм, устанавливаются на расстоянии не более 5 м друг от друга, начиная с расстояния в 5 м от точки крепления стримерной линии к судну и далее – вдоль надводной части линии. Длина стримеров лежит в диапазоне от минимум 6.5 м у кормы до минимум 1 м у входа линия в воду. Когда стримерная линия полностью задействована, спаренные ответвления в отсутствие ветра и волнения должны достигать поверхности моря. Вертлюги (или подобные им устройства) устанавливаются на стримерной линии таким образом, чтобы ответвления не могли закручиваться вокруг стримерной линии. На каждом спаренном стримере тоже может быть установлен вертлюг (или другое устройство) в точке крепления к стримерной линии с тем, чтобы предотвратить запутывание отдельных стримеров.
5. Судам предлагается применять вторую стримерную линию таким образом, чтобы стримерные линии тянулись от точки крепления по обе стороны от яруса. Подветренная стримерная линия имеет схожие спецификации (во избежание запутывания может потребоваться, чтобы подветренная стримерная линия была короче) и устанавливается с подветренной стороны яруса.

¹ Пластиковые трубки должны быть такого типа, который производится так, чтобы быть защищенным от ультрафиолетового излучения.



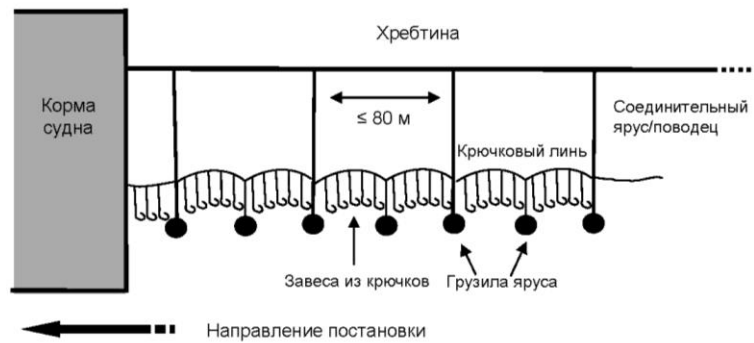
ПРИЛОЖЕНИЕ 25-02/В

1. Было продемонстрировано, что эффективные ВЕД имеют две рабочих характеристики¹:
 - (i) не давать птицам залетать непосредственно в ту зону, где происходит выборка яруса;
 - (ii) не позволять птицам, сидящим на поверхности, заплывать в зону выборки.
2. Таким образом, судам предлагается использовать ВЕД, которые обладают двумя этими характеристиками.

¹ Образцы ВЕД, которые, как было продемонстрировано, обладают характеристиками, описанными в пункте 1, имеются в Секретариате АНТКОМ и на [веб-сайте АНТКОМ](#).

ПРИЛОЖЕНИЕ 25-02/С

Типичная конфигурация испанской системы



Типичная конфигурация трот-яруса

